

Atelier

Dans le texte proposé en page 8 de l'album, le second héros du récit, Alan, est évoqué.

Alan ne répond pas. Alan ne parle pas. Depuis très longtemps. Il n'est pas sourd. Il comprend les paroles des autres mais les mots restent enfermés dans son corps.

« Alan a un blocage », répètent tous les spécialistes.

Annick a dû apprendre la langue des signes pour communiquer avec son fils. Mais, Alan, même avec les mains, s'exprime très rarement.

Afin de mieux comprendre ce personnage et les problèmes d'élocution qu'il rencontre, la lecture de l'album *Douce* pourrait être proposée aux élèves. On y découvre une petite fille privée elle-aussi de la parole et qui se lie d'amitié avec un animal malmené par la vie.

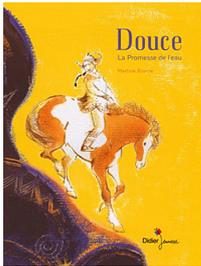
Une discussion pourrait ensuite permettre d'évoquer ce problème de langage ainsi que les autres moyens de communiquer qui peuvent alors s'offrir.

Ceci devrait dès lors permettre à la langue des signes, dont il est question dans le roman *Je te sauverai*, d'être présentée au travers des deux autres ouvrages proposés qui font le lien entre notre langue et celle des signes. Quant au thème évoqué dans l'un de ces albums, la mer, n'est-il pas de circonstance ?



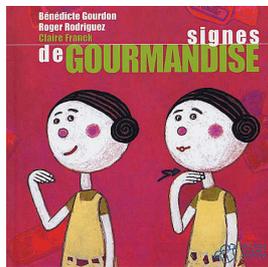
- Titre **Douce. La promesse de l'eau / Martine Bourre**
Lieu / Date **Paris: Didier Jeunesse, 2011**
ISBN **9782278064922**
Collation **1 vol. (non paginé) : ill. ; 32 cm**
- Titre **Signes de mer : [imagier bilingue en français et langue des signes]**
/Bénédicte Gourdon, Roger Rodriguez ; [ill. d'] Olivier Latyk
Lieu / Date **[Paris] : T. Magnier, 2006**
Collection **Signes**
ISBN **2844204635**
Collation **[41] p. : ill. ; 18 x 18 cm**
- Titre **Signes de gourmandise : [imagier bilingue en français et langue des signes]**
/Bénédicte Gourdon, Roger Rodriguez ; [ill. de] Claire Franck
Lieu / Date **[Paris] : T. Magnier, 2001**
Collection **Signes**
ISBN **2844201326**
Collation **[41] p. : ill. ; 18 x 18 cm**

DOUCE



Une très belle histoire de courage et d'amitié entre une fille, qui ne parle pas, et un cheval, tous deux rejetés par le clan de Douce.

SIGNES DE MER et SIGNES DE GOURMANDISE



Cette collection créée par Bénédicte Gourdon (entendante), psychologue de l'enfance et Roger Rodriguez (sourd) formateur en LSF est illustrée par des illustrateurs différents. Elle permet de relier le monde des Sourds à celui des Entendants en proposant des mots en lien avec une thématique qui sont écrits, traduits en Langue des Signes Française (LSF) et illustrés.

Pour découvrir plus avant et illustrer la Langue Française des Signes (LSF), voici quelques sites intéressants :

<http://www.semotos.eu/lsf.html>

<http://www.pisourd.ch/?theme=dicocomplet>

<http://www.signesetformations.com/cours-langue-des-signes/histoire-lsf/>